



SOMORJA ÉS VIDÉKE

ALAPÍTVÁ 1928-BAN
XXIX. ÉVFOLYAM, 11. SZÁM

INGYENES KÖZÉLETI LAP
2019. NOVEMBER



Akkor és most *Múltidézés az utcákon*

Negyedízben nyílt kiállítás október 12-én régi somorjai felvételekből. Szinghoffer Gábor Akkor és most című kiállítása azért is rendhagyó, mivel idén első ízben nem a kultúrház, hanem a város központja adott otthont a tárlatnak.

A kiállított felvételek közt vannak a két világháború között készültek, a háború

utáni évekből valók, sőt, száz éves fotográfiók is. A téma természetesen ismét a régmúlt, a város egykori hangulatának megidézése.

„Minden eddigi kiállításomnak jó visszhangja volt, de talán mind közül ezt a legutóbbit szerették legjobban az emberek. Sokakban idéztek fel régi kedves emlékeket ezek

a fotók. Több képet a Fórum Intézettől kaptam, vannak felvételek Gyökeres György archívumából, de magánemberek is megkerestek és ajánlották régi, féltve őrzött képeiket a kiállításra. Az eddigi tárlatok anyaga a honismereti házban látható, de ezek a fotók máshová kerülnek. Hogy hová, az legyen meg-

lepetés” – mondta a kiállítás ötletgazdája és megvalósítója, Szinghoffer Gábor.

A város központjában zajlott kiállítás megnyitóján a nagy számú érdeklődő Duducz Erika Somorjai történetek című dokumentumfilmjét is megtekinthette, amelyben városunk szülöttei vallanak régmúlt időkről. (kl)

Megkezdődött a Korona felújítása

November elején megvalósítási szakaszához érkezett a Korona felújítási projektje.

Miután a közbeszerzési eljárás sikeresen lezárult, az önkormányzat megkötötte a szerződést a zsolnai SOAR Kft.-vel. A cég munkatársai november elején kezdték meg az építkezést, amely még 2020 folyamán befejeződik.

A Korona épületének felújítására városunk önkormányzata az Interreg Szlovákia – Magyarország pályázati kiírásban pályázott, partnere a győri

Szent Mór Bencés Perjelség. A Modern Monasteries-projekt keretében, amelynek fő célja a kulturális örökségi helyszínek együttműködésének és fejlesztésének támogatása, illetve a határ menti térség idegenforgalmi vonzerejének növelése, Somorja 1 007 136,12 eurót fordíthat az egykori kolostor épületének helyreállítására. A projekt eredményeképp városunk központjában létrejön egy olyan reprezentatív központ, amely az idegenforgalmat, a művelődést és a szórakozást szolgálja.



Ezt az újságot a D. A. CZVEDLER Kft. ingyenesen terjeszti.

Pályázati felhívás

Somorja önkormányzata a 2003. évi 596. számú, az állami oktatásügyi igazgatásról és az oktatásügyi önkormányzati szervekről szóló SZNT- törvénye 4.§-a alapján és a 2003. évi 552. számú közösségi érdekből végzett munkáról szóló SZNT- törvénye alapján

pályázatot hirdet az alábbi oktatásügyi intézmények igazgatói tisztségének betöltésére

**Materská škola – Óvoda, Poľovnícka 1029,
Šamorín – Somorja**
**Materská škola, s vyučovacím jazykom
maďarským – Óvoda, Prvá ulica 108,
Šamorín – Mliečno, Somorja – Tejfalu**

2020. január 1-jétől kezdődő időszakra.

Pályázati feltételek:

- szakmai képzettség
 - megfelelő szakirányú pedagógiai végzettség az SZK NT a pedagógiai és szakvégtettségű alkalmazottakról szóló 2019. évi 138-as törvénye értelmében,
 - minimum 5 év pedagógiai gyakorlat a SZK NT 596/2003-as sz. törvényének 3. paragrafusa alapján
 - az első attesztációs vizsga letétele az SZK NT 2019. évi 138-as törvénye értelmében,
- erkölcsi feddhetetlenség a SZK NT 2009. évi 317-es sz. törvényének 3. paragrafusa szerint
- szükséges iratok:
 - írásbeli jelentkezés a meghirdetett pályázatra,
 - a végzettséget és attesztációt igazoló okirat hitelesített fénymásolata,
 - erkölcsi bizonyítvány leirata - vőpis (három hónapnál nem korábbi),
 - szakmai önéletrajz,
 - okirat a pedagógiai gyakorlatról,
 - munkaalkalmasságot igazoló orvosi vélemény,
 - az óvoda irányításának, fejlesztésének írásos tervezete,
 - a pályázaton résztvevő beleegyezése személyi adatainak a felhasználására a SZK NT a személyi adatok védelméről szóló 18/2018-as sz. törvénye alapján
- egyéb kritériumok és elvárások:
 - számítástechnikai ismeretek, vezetői képesség, az állam- és a magyar nyelv megfelelő szintű ismerete.

A pályázatra a szükséges iratokat kérjük

2019. november 28-ig az alábbi címre eljuttatni:

Mestský úrad – Városi Hivatal, Hlavná 37, 931 01 Šamorín.

A borítékra írják rá a megfelelő intézmény alapján:

„Výberové konanie MŠ Poľovnícka – Pályázat - neotvárat”
„Výberové konanie - MŠ Mliečno – Pályázat - neotvárat”

Önerőből korszerűsíti a zebrák megvilágítását a város

Tíz és félezer eurót meghaladó támogatásra pályázott júniusban városunk önkormányzata a gyalogátkelők biztonságosabbá tételére. Jóllehet a projekt nem járt sikerrel, a város vezetése mégis úgy döntött, önerőből megvalósítja a terveket.

A projekt fő célja három gyalogátkelő: az Új utca közelében lévő Pozsonyi úti, valamint a tejfalusi buszmegállónál és a Park utcai buszmegállónál lévő zebrák megvilágítása. A projekttől a város vezetése a

gyalogos közlekedés biztonságának növekedését és a közúti balesetek számának csökkenését reméli. Idén a tejfalusi buszmegálló melletti gyalogátkelő megvilágításának korszerűsítését finanszírozzák a városi költségvetésből. Ennél a zebránál tavaly baleset történt, az átkelőn ütköztek el egy gyalogost. A másik két terv megvalósítását a város jövőre tervezi.

A szóban forgó támogatást Somorja mellett további 215 önkormányzat kérte meg, ám csak 12 település kapta meg. (1)

Járda épül Királyfián

November elején megkezdődött a királyfiái járda építése. Az önkormányzat tavaly készítette el a tervdokumentációt, az engedélyek beszerzésére idén került sor.

A kivitelezést a tervek szerint Somorja saját költségvetéséből finanszírozta volna, azonban a városunk vezetése által kezdeményezett egyeztetések után ezt átvállalta az az ingatlanberuházó vállalat, amely a városrészben tavaly új utcát épített. A városvezetés ezzel a megál-

lapodással azt a célt követte, hogy a Somorja bővítéséből hasznot húzó magánbefektetők a bővüléssel együtt járó infrastrukturális fejlesztésekhez is járuljanak hozzá. Nem ez az első példája annak, hogy az önkormányzat a beruházók felé olyan feltételeket támaszt, amelyek növelik a magánbefektetőknek az infrastrukturális fejlesztésekben való részvételét. Ha az időjárás is kedvez, az új járdaszakasz építése e hónap végén fejeződik be.

Jubiláló nyugdíjasainkat köszöntöttük



Október 28-án Veres Gábor, városunk alpolgármestere köszöntötte Somorja azon lakosait, akik ez év októberében töltötték be 70., 75., 80., 85. vagy magasabb életévüket. A rendezvényre harminchét személy kapott meghívást, közülük a legidősebb 1928-ban született. Az alpolgármester elmondta: a város vezetése számára fontos mindaz a tudás és tapasztalat, amelyet az idősebb korosztály képviselői hordoznak. Az ünnepelték átvehették az önkormányzat szimbolikus ajándékát.

MEGEMLEKEZÉS



El nem múlt szeretettel emlékezünk november 17-én, halálának 5. évfordulóján a drága jó férjre, édesapára és nagypapára,
BÁBI DEZSŐRE.

Akik ismerték és szerették, áldozzanak emlékének egy néma pillanatot.

Szerettei

Közeleg a helyi adók bevallásának időpontja

A helyi adókról és illetékekről szóló 582/2004 sz. törvényrendelet és módosításai értelmében minden adózó – fizikai és jogi személy egyaránt – köteles január 31-ig adóbevallást, részleges adóbevallást tenni abban az esetben, ha a fennálló adózási időszakban az addigi állapothoz képest ingatlanainál (földadó, épületadó, lakásadó), az ebadónál, az árusítást biztosító automatáknál és a nyereményt nem biztosító játékautomatáknál változás történt (ingatlan vétel-eladás, örökség, ajándékozás, építkezési engedély, kolaudációs végzés, árverés; új automaták elhelyezése, ill. eltávolítása).

A fentebb idézett törvény értelmében minden kutyatulajdonos fizikai és jogi személy köteles adóbevallást benyújtani.

Minden kutyát, amelyet a város területén tartanak 90 napot meghaladó időn túl, be kell jelenteni. Az esetleges változást – szaporulat, elhullás – a kutya tulajdonosa köteles 30 napon belül írásban bejelenteni az illetékes szakosztályon.

A szükséges nyomtatványok beszerezhetők a városi hivatal 2. emelet, 4-es számú irodájában, ill. a város internetes oldalán:

www.samorin.sk

Téliestítették az Ambrózia új pavilonját

Télen sem szünetel a munka az Ambrózia Időotthon új pavilonján. Miután az épületet téliestítették, az építkezést az új ütemterv szerint folytatódik, közölte Nagy József, az Area Kft. ügyvezetője.

„A közelmúltban megtörtént a padlózat finombetonozása és egy sor szigetelés került a mennyezetre. Az épület kívülről nyolcvan százalékban elkészült, hátra van még a szigetelés és a járdák kiépítése. Ami a benti munkákat illeti, a tél folyamán levakoljuk a falakat, majd felrakjuk a csempéket.

Március végére szeretnénk, ha a beltér olyan állapotba kerülne, hogy felszerelhesük a mosdókat, az ajtókat és a konyhát. Pillanatnyilag minden adott ahhoz, hogy az ütemtervet betartsuk” – mondta.

Az önkormányzat májusra tervezi az épület használatbavételi engedélyezését, majd kérvényezné a működési engedélyt. Az időotthon új pavilonja tizenhat férőhelyes lesz, megépítése az önkormányzat prioritásai közé tartozik.

HÁZASSÁGKÖTÉSEK

SZEPTEMBER

2019. 09. 06.	Horváth Péter - Illés Noémi
2019. 09. 14.	Nyársik Csaba - Fehér Krisztina
2019. 09. 21.	Sánka Cyprián - Viszkocs Diana
2019. 09. 21.	Takács Norbert - Lukács Alexandra
2019. 09. 28.	Katona Gábor - Bertók Renáta
2019. 09. 28.	Orban Zoltán - Horváth Iveta
2019. 09. 28.	Jaromír Slovák - Nikoleta Magyaricsová

OKTÓBER

2019. 10. 12.	Karácsony Péter - Daša Kanderová
2019. 10. 19.	Gráczy Dávid - Szerda Valéria
2019. 10. 25.	Ľuboš Longhino - Antalics Monika
2019. 10. 26.	Kocsis Alfréd - Kádek Magdolna



Meghívó

A Csemadok Somorjai Alapszervezete
tisztelttel meghívja Önt és kedves családját
a CSEMA DOK megalakulásának 70. évfordulója alkalmából
rendezett ünnepi gálaműsorra

**2019. november 24-én (vasárnap) 16.00 órára
a somorjai Városi Művelődési Központ nagytermébe.**

Fellépnek a Csemadok csoportjai:

a Híd Vegyes Kar, a Csalló Néptáncegyüttes,
a Csali Gyermekek Néptáncegyüttes valamint a Csali Zenekar.

A rendezvény része a **Csemadok anno** c. fotókiállítás,
mely a somorjai csemadok 70 évének pillanatait mutatja be.

Juhász Tibor alkotásai a művelődési központban

Juhász Tibor alkotásaiból nyílt kiállítás november 12-én, kedden 18 órakor a városi művelődési központ Tallós-Prohászka István kiállítótermében. A tárlatnak nem adott címet az alkotó, talán mert az anyag nagyon vegyes, változatos.

„A gyerekeknek készült kifestőtől kezdve a somorjai barátaimról készült karikatúrákon át az akril- és olajfestményekig sokféle alkotást láthatnak az érdeklődők. Az egyetlen, ami egységessé teszi a kiállítás anyagát, hogy minden kép figuratív. Nagyjából az utolsó két év termését mutatom be a közönségnek, néhány régebbi munkámmal kiegészítve” – árulta el Juhász Tibor, akinek, amióta 2004-ben Dél-Amerikából, Venezuelából hazatelepült, ez a nyolcadik önálló kiállítása



JUHÁSZ TIBOR

kiállítás / výstava

Tisztelettel meghívjuk Juhász Tibor festőművész kiállításának megnyitójára, **november 12-én** (kedd) 18.00 órára, a somorjai VMK Tallós Prohászka István Kiállítótermébe. A kiállítást Veres Gábor alpolgármester nyitja meg, közreműködik a Deep Voice Group együttes.

Pozývame Vás na vernisáž výstavy Tibora Juháza, **12. novembra** (utorok) o 18.00 hod. do výstavnej siene Štefana Tallósa Prohásku v MšKS Šamorín. Výstavu otvorí viceprimátor Gábor Veres, spoluúčinkuje skupina Deep Voice Group.

A kiállítás 2019. november 25-ig tekinthető meg munkanapokon, 8.00-20.00. Výstava potrvá do 25. novembra 2019, otvorená v pracovné dni 8.00-20.00.



Somorján. A művész alkotásaiból készül egy 2020-as naptár is, melyet a kiállítás megnyitón mutattak be. A megnyitón fellépett a Deep Voice Group, a tárlatot Veres Gábor, Somorja alpolgármestere nyitotta meg. Juhász Tibor grafikus, festőművész 1965-ben született

Pozsonyban. Tizenkét éves koráig a somorjai Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskolába járt, majd 1977-ben kiköltözött a szüleihez Venezuelába, ahol 27 évig élt. Ott szerzett grafikusdiplomát, majd illusztrátorként helyezkedett el. Kilenc éven keresztül illusztrált egy gyer-

meklapot, valamint egy magazinnak készített karikatúrákat. Bebarangolta a latin-amerikai országokat. 2004-ben tért vissza Somorjára, ahol két évente megrendezett kiállításain mutatja be festményeit, karikatúráit. (km)

Háromszáz gyerek szórakozott együtt az idei Katica Fesztiválon



Október 26-án, szombaton rendezték meg a Katica Fesztivált a városi művelődési központban. A fesztivál célja, hogy összehozza a régió néptánc kedvelő gyerekeit és a csoportok vezetőit, akik egy kellemes, tanulással és szórakozással teli napot tölthetnek el közösen, megnézhetik egymás műsorát és összebarátkoznak. Az idei fesztiválon részt vettek az egyházkarcsai Alsó Pintó, az alsószeli Kis Varsás, a duna-szerdahelyi Kis Csallóközi és Apró Csallóközi Táncegyüttes, a szenci Möggyes Gyermektáncgyüttes, a pozsonyeperjesi Zsivajos, a somorjai Icirí-Piciri, a Pici, a Kis és a Nagy Csali táncosai. „Volt táncoktatás, bábeloadás, interaktív játékok, kézműveskedés, és az esti gálaműsorban az összes résztvevő gyermekegyüttes közreműködött. Az idei fesztiválon összesen háromszáz gyerek vett részt” – tudtuk meg Nagy Myrtiltől, a somorjai vmk igazgatójától. (km)



Október elején a városi könyvtár látta vendégül Schäffer Erzsébet magyar Pulitzer-díjas újságíró, író, a Nők Lapja munkatársát. A teltházas rendezvényen másfél-két órán át mesélt élményeiről, találkozásokról, kalandokról. Történeteiből áradt az optimizmus, a szeretet, mosolyával, humorával elvarázsolta a közönséget. Talán az az idézet árul el a legtöbbet az életrajzáról, amit Schäffer Erzsébetet megosztott a somorjai közönséggel: „Az idő túl lassan múlik azoknak, akik szenvednek, túl gyorsan azoknak, akik boldogok. De akik játszanak, azok számára az idő egyszerűen nem létezik.”

Tallós-Prohászka István sosem látott alkotásai a vmk-ban

November 29-én, pénteken 18 órakor nyílik meg a városi művelődési központ Tallós-Prohászka István kiállítótermében Tallós-Prohászka István életműkiállítása. A kiállítást a képzőművész halálának 45. évfordulója alkalmából szervezik meg. A tárlat kurátora Sánka Ágoston műgyűjtő.

Milyen koncepció alapján állította össze a kiállítás anyagát?

Az év elején kaptam a felkérést Orosz Csaba polgármestertől. A koncepció az volt, hogy csak olyan alkotások jöhetnek számításba, amelyeket még soha nem állítottak ki, amelyeket még nem láthatott a nagyközönség.

Hol sikerült találni ilyen alkotásokat?

Iparkodtam somorjai családokat megszólítani, és somorjai témájú alkotásokat kerestem. Sikerült 34 képet felkutatnom. Februárban kezdtem a munkát. Nem volt mindig egyszerű eljutni azokhoz a tulajdonosokhoz, akiknek ezek a festmények a birtokukban vannak. Átfogó képet szeretnék adni



Lóvásár Csallókőcsütörtökben

a művésztől, 50 év termését láthatják az érdeklődők. Tallós-Prohászka igazságtalanul alulértékelt alkotó, ezzel a tárlattal talán sikerül változtatni ezen a szemléleten. Az első világháború idején, az 1917-től készült képeitől egészen a 60-as évek végéig átfogó anyagot sikerült összeállítani.

A technika is szempont volt a válogatásnál?

Nem. A legegyszerűbb technikától, a ceruzától az akvarellen át a temperáig, a pasztellig, az olajfestményig sokféle alkotást felvonultat a tárlat. Megtalálhatók itt olyan alkotások is, amelyek Tallós-Prohászka

fő művei közé sorolhatók. Az utolsó kiállítása 2010-ben volt a somorjai művelődési házban. Most itt a lehetőség arra, hogy komplex képet kapjanak az érdeklődők. Meglepetésekkel is igyekeztünk szolgálni, kicsit másképp bemutatni a művészt, mint ahogy eddig ismerhették. Nagyon örülnék, ha Somorja művészetkedvelő közönsége szeretettel és megértéssel fogadná ezt a kiállítást.

Úgy fogalmazott, hogy Tallós-Prohászka igazságtalanul alulértékelt alkotó.

Valóban, de az életműkiállítás anyaga talán bizonyítja, hogy

igenis helye van a magyar képzőművészetben. A festő 1947-ben áttelepedett Magyarországra, Mosonmagyaróvárra. Ott élt élete végéig. Sok megpróbáltatás, tragédia kísérte az élettét, de ő rendületlenül dolgozott. 1947 után a művészete irányt váltott, amit a művészettörténet azzal magyaráz, hogy mindeképpen meg akart felelni a szocialista eszmének. A harmincas években készült gyönyörű alkotások helyett szocreál képek kerültek ki a keze alól, de egy művészeti fő művei, nem pedig a gyengébbben sikerült alkotásai alapján kell megítélni. A legjobb példa erre Tallós-Prohászka István Lóvásár Csallókőcsütörtökben című elbűvölő alkotása, ami talán minden látogatót meg fog erről győzni. Szívesen segítenék is ebben. Ha az alapiskolák és a középiskolák pedagógusai igényt tartanának rá, vállalnák akár egy félórás tárlatvezetést is, hogy az iskolások a vizuális élmény, az alkotások élvezete mellett többet is megtudhassanak Tallós-Prohászka Istvánról és művészetéről. (km)

Felemelő hangverseny Albrecht János emlékére

Biztosan elégedetten mosolyog az égiek között Albrecht János, ha az október 5-i somorjai emlékhangversenye gondol.

Korának népszerű zenésze, pedagógusa, zenetudósa, Hansi bácsi persze elsősorban pozsonyi művészikon, de Somorja is közel érzi magához szellemiségét. Az Albrecht család pozsonyi, Kapucinus utcai háza kultikus hely volt, egyfajta nyitott házi egyetem. Zenészek és művészek találkoztak itt, néha Bartók Béla is vendége volt a háznak. A házigazda Albrecht Sándor zenészerző, karnagy, zenepedagógus volt, később fia, János vette át ezt a szerepet, akit mindenki Hansinak becézett. Jellegzetes, kalapos figurája hozzátartozott a



pozsonyi óváros koloritjához. Albrecht János 1919. január 7-én született Pozsonyban. Először könyvelőként dolgozott, de igen hamar visszatalált a zenéhez; játszott színházi zenekarban, majd főiskolai tanár lett, zenéről,

képzőművészetről írt tanulmányokat. Fiatal zenészekkel alapította meg a Musica Aeterna régizene együttest. 1990-től Németh Imre felkérésére a Somorjai Régi Zenei Napok tiszteletbeli elnöke volt, ezt a tisztséget haláláig

betöltötte. 1995-ben Somorja önkormányzata díszpolgári címmel tüntette ki. Születésének 100. évfordulójára sokrétű, nívós műsorral készült Németh Imre, a Híd Vegyes Kar karnagya. Vendégként fellépett a kecskeméti Renaissance Consort régizene együttes és a Bátaszéki Pedagógus Kórus. A Híd Vegyes Karnak 1992 óta szoros baráti kapcsolata van a kórossal. A fennkölt hangulatú koncerten hallhattunk reneszánsz zenét, gregorián dalt, és többek között Palestrina-, Kodály-, Bartók- és Liszt-szerzeményt is. Befejezésül – az ünnepi hangverseny megkoronázásaként – elhangzott a monumentális Exultate Justi (Andreas Hackenberger).

Striezenec Alex

Bennünk van a kutyavér – Szarka Gyula adott koncertet a gimnáziumban



Bennünk van a kutyavér című műsorával lépett fel október 2-án a Szarka Gyula Kossuth-díjas énekes, gitáros és zeneszerző vezette trió a gimnázium aulájában.

A Duna, a Szél, az Iskola és a Mária utcai óvodások, illetve a Corvin Mátyás és a Tejfalusi Alapiskola alsó tagozatos

tanulói vettek részt a koncerten. A közel 360 gyerek élvezte a muzsikát, együtt énekelték a zenészekkel az ismert dalokat. A koncert a Cseperedő Program keretében, a Magyar Nemzetpolitikai Államtitkárság támogatásával valósult meg. A termet a Madách Imre Gim-

názium és a M. R. Štefánik Gimnázium bocsátotta a szervezők rendelkezésére, és a szervezésben is segítettek.

Szeptembertől a Cseperedő Program gazdag programokat kínál országszerte. Somorján folytatódik a Ríngató foglalkozás, hová a 3 év

alatti gyerekeket és szüleiket várják, és folytatódik a Baba Színház, valamint a Szülők Iskolája előadássorozata is. A foglalkozások, előadások ingyenesek. Emellett számos kulturális rendezvényt, színi előadást és koncertet is szerveznek a Cseperedő Program keretében *Zacharov Erika*

Gondolatok egy Bánk bán előadás kapcsán

Különleges színházi előadásnak adott otthont a Németh-Šamorínsky István Művészeti Alapiskola október 10-én.

A magyar nemzeti opera, a Bánk bán keresztmetszetét mutatta be egy nívós művészekből álló társulat. Ez a műfaj, amely kivonatosan mutatja be az opera történetét, kiemelve a legfontosabb jeleneteket, megszólaltatva a leg szebb áriákat, igencsak alkalmasnak tűnik arra, hogy meg-

ismertesse és megszerettesse a közönséggel ezt a műfajt, kiváltképp ha olyan művészgarda adja elő, mint amilyen a Harmonia Seraphica Polgári Társulás vonultatott fel. Nagyszerű hangok, meggyőző színészi teljesítmények jellemezték ezt a különleges Bánk bán előadást, amely a Németh-Šamorínsky István Művészeti Alapiskola megalapításának 60. évfordulója jegyében zajlott. *Strieženec Alex*



A ZALABAI ZSIGMOND VÁROSI KÖNYVTÁR AJÁNlja

Csicsay Alajos: Dunán innen, Csilizközben

Csicsay Alajos könyvében egy családtörténet kereteiben bontakozik ki Csiliznyárad és Csilizköz szociográfiája. A könyv amolyan nyomozással veszi kezdetét az I. világháborúban elvesztett anyai nagypapa után – egy megtalált levelezőlap nyomán, és a II. világháború utáni évtized útkeresésével ér véget. Eközben olyan világ képe bontakozik ki előttünk, amelyben a dúló háborúk elsősorban a földeken dolgozó munkaerő hiányában éreztették hatásukat, és a munkafolyamatok, amelyeket az apától lehetett eltanulni, élet-halál kérdései voltak.



Bálint György-Bánó András: Bálint gazda, a százéves kertész

Bálint gazda ebben a különleges önéletrajzi írásban arról mesél, hogyan élte túl a munkaszolgálatot és a mauthauseni haláltábor borzalmait; milyen következményei voltak annak, hogy kuláknak nyilvánították. Mit érzett, amikor közölték vele, nincs szükség a kertészeti tanácsadó rovatára; miként tette túl magát azon, hogy megszűnt a számára országos ismertséget hozó tévéműsor, az Ablak. Bálint gazda aprólékos részletességgel veszi sorra élete fontos eseményeit, de az átélt szenvedések és megpróbáltatások miatt soha senkit sem hibáztat.



Családi piknik a templomkertben



Közösen ünnepeltek a 8. Családi pikniken a somorjai és a környékbeli magyar keresztény családok, a Nagyboldogasszony-plébánia közössége Myjavec Pál plébános és Fábry Kornél atya, a NEK titkára vezetésével.

A gyerekek a plébániaudvaron játszottak, kézműveskedtek Végh Miklós hitoktató vezetésével, az apukák finom ebédet főztek, amit minden résztvevő megköszönhetett.

A budapesti Fábry Kornél atya a Budapesten megrendezendő Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus előkészületeiről

számolt be, és arról is mutatott néhány fotót, milyen volt 1938-ban a Budapesten megrendezett kongresszus.

A rendezvény nagylelkű felajánlásoknak köszönhetően valósulhatott meg, a támogatók által felajánlott díjakkal jutalmazták a családok által hozott gyümölcs- és zöldség-tálmakat is. A résztvevők többsége el is döntötte, hogy ott lesz a 2020-as Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszuson.

További információ a NEK-ről az iec2020.hu internetes oldalon található. (k)

Jó időben, jó helyen



A Vajdaságból érkezett a Csallóközbe szeptemberben Német Filip édesanyjával, Szilviával. Somorján megtekintették a református templomot, ahol az istentisztelet után fotókiállítás nyílt. A vajdasági vendégeket elbűvölte a templom szépsége és Ifj. Bucsházy István fotói, melyek nagy része a Duna-menti tájat, valamint a somorjai református templomot ábrázolta. A kiállítás-megnyitó után közös fotózásra invitálták és megvendégelték a látogatókat. Nagyon kedves, megható volt ez a magyar közösségi együttlét.

Molnár Ilona, a vajdasági család vendéglátója

KULTURÁLIS RENDEZVÉNYEK

Zalabai Zsigmond Városi Könyvtár

November 28. – 17.00: Mosolyszüret – Hámor Vilmos győri író, újságíró vidám, bűfeledtető, elgondolkodtató, szíveket megérintő zenés estje.

Közreműködik: Mezei Ati.

December 5. – 17.00: M. Nagy László fotóművész, fotóriporter könyvének bemutatója.

Városi művelődési központ

November 15. – 19.30: Csalló Batyubál

November 20. – 17.00 Smejko a Tanculienka

November 22. – 18.00: Szalonna és Bandája, koncert

November 23. – 10.00: Bahorka Társulat: Pletykázó asszonyok

November 24. – 16.00: 70 éves a Csemadok - gálaest.

December 3. – 10.00: a Kolompos együttes koncertje óvodásoknak és kisiskolásoknak.

December 5. – 19.00: Sóska, sültkrumpli – a Rivalda Színház előadása.

December 7. – 15.00: Csaliház - karácsonyi alkotóház és vásár.

December 8. – 17.00: a Csali néptáncegyüttes hagyományos évzáró műsora.

Mozi Klub

November 16. – 20.00: a Good Feeling koncertje

November 22. – 20.30: Sárík Péter Trió & Falusi Mariann: Jazzkívánságműsor magyarul

November 30. – 21.00: Mementó - Emmer Péter koncertje.

December 7. – 20.30: az Európa Kiadó koncertje

Šup Šup Music Club

December 6. – 20.00: Mojo-koncert.

Vendég: Lengyel Pista.

Kedves Olvasóink,
gondolataikat, véleményüket
a redakcia@samorin.sk e-mail-címen
vagy a

Somorja és Vidéke, Area Šamorín s.r.o.,
Bratislavská 88, 931 01 Šamorín
címen oszthatják meg velünk.

A szerkesztőség fenntartja a jogot, hogy
a beérkező leveleket szerkesztett formában
közölje.

Somorjai gimisek a száztornyú Prágában



Szeptember 11-én négy-napos Prágai kirándulásra indultak a somorjai M. R. Štefánik Gimnázium Septima A, 2. A és 1. A osztályos diákjai és a komáromi J. Šulek gimnázium diákjai.

„Az első megállónk Lednice volt, ahol meglátogattuk a kastélyt és a mecsetet. A fővárosába érkezve a Žižkov-toronyhoz vezetett az utunk, ahonnan élvezhetjük az óvárosra nyíló éjszakai kilátást.

Másnap meglátogattuk a Hradcsint, a festői Arany utcácskát, majd megálltunk a John Lennon-falnál, ahonnan a Károly hídon át az Óváros tégig sétáltunk. Láttuk a kaszást harangozni az Orloj tornyában. A csoportból néhányan ellátogattak a viaszfigurák múzeumába és a csokoládémúzeumba. A programba még az állatkert és Chodov is belefért” – írta Alexandra Matulová, a M. R. Štefánik Gimnázium septima A osztályának diákja.

Kirándulás Európa híres egyetemvárosaiba

Izgalmas körutat tettek októberben a Corvin Mátyás Alapiskola tanulói.

„Utunk első állomása a francia főváros volt. Először a Diadalívet csodáltuk meg, majd az Eiffel-tornyot. Hatalmas élmény volt a tetejéről nyíló kilátás. Hajókáztunk a Szajná, a Concorde-térén át elsétáltunk a Louvre épületéig, majd a Notre Dame-hoz.

Másnap a Channel Tunnel-on keresztül Angliába indultunk. Első állomásunk az egyetemváros, Cambridge volt, s a napot a Greenwich, avagy a 0. hosszúsági fok megtekintésével zártuk. A következő napon Windsor és az ottani kastély, valamint Oxford volt a cél. A

kastély kertjében sétáltunk, Oxfordban pedig megnéztük azt a kollégiumot, amely arról is híres, hogy ott forgatták a Harry Potter című film jeleneteit. Az utolsó élmény Angliában London nevezetességeinek felfedezése volt. A Temzén való hajókázás során eljutottunk a London Eye-ig, s fel is ülhattünk rá. Elsétáltunk a parlamenthez, a Westminsteri apátsághoz, a St. James's parkon keresztül a Buckingham-palotához, majd a Picadilly Circus-nél egy kis utcazenei előadásban volt részünk. Sok-sok élménnyel és tudással gazdagodva indultunk haza.” – számoltak be a Corvin Mátyás Alapiskola tanulói.

Andersen-éjszaka a tejfalusi iskolában

Az iskolában töltötték az éjszakát a tejfalusi gyerekek október 10-én.

Dél előtt ugyan tanulni kellett, minden órát megtartottak, de a délutáni program októberi lakoma, kutyás bemutató, majd könyvtárlátogatás volt. „Vacsoráig a szülők segítségével fát és díszbokrát ültettek a gyerekek, majd játékok, vetélkedők, sportjátékok és karaoke következett. Vacsora után mindenki elkészítette a fekvőhelyét, leterítette a hálósádját, majd

zseblámpával indultunk felfedezni, milyen is az iskola éjszaka” – mondta Baráth Hajnalka, az iskola igazgatója. Este mese és regényolvasás következett. Másnap reggel rendet raktak a gyerekek az ideiglenes hálótérmmül szolgáló osztályokban, majd a reggeli után úszni indultak.

„Az Andersen-éjszaka az olvasóvá nevelés projekt egyik programja. A projekt következő programja budapesti színházlátogatás lesz” – árulta el az igazgató. (k)

Felavatták a kiselsősöket a Corvin Mátyás Alapiskolában



Október 18-án avatták iskolássá az elsősöket a Corvin Mátyás Alapiskolában.

Iskolánk legkisebbjei már megszokták az új körülményeket, megismerkedtek társaikkal, tanítóikkal. Már hetekkel az avatás előtt lelkiismeretesen gyakoroltak, hogy élvezetesebbé, ünnepélyesebbé tegyék szüleik, nagyszüleik számára kisiskolássá avatásukat.

Nagyon sok munka vár a gyerekekre az első évfolyamban. Tudatosítaniuk kell, hogy a szavak hangokra tagolhatók, azokat fel kell ismerniük, meg kell tanulniuk elolvasni, majd összeolvasni, leírni őket. Meg-

tanulnak összeadni, kivonni, ismerkednek a szlovák nyelvvel, kialakul egy osztályközösség, ami jó esetben segíti, óvja tagjait kilenc éven keresztül.

Az avatón, majd a közös fénykép elkészítésekor láttam sok eleveiséget, vidámságot, kevés megszeppentséget, tehetséget, sok-sok akarást, ami mind jó előfeltétele annak, hogy a gyerekek, a szülők és a pedagógusok céljai, vágyai is teljesüljenek. Az elsős tanító néniket és a művelődési ház alkalmazottait is köszönet illeti a munkájukért, segítségükért.

Mészáros Péter, a Corvin Mátyás Alapiskola igazgatója

Zöld ovi lett a Márai utcai óvoda

Zöld óvoda minősítést kapott a Márai utcai óvoda. Az országos Zöld Iskola (Zelená Škola) szervezet által odaítélt minősítésről szóló oklevelet és zászlót október 9-én vették át az óvoda dolgozói a pozsonyi Aréna színházban.

A Zöld Iskola és CEV-Živica munkatársai már 15 éve buzdítanak a változásra, a környezet és a természet védelmére, és tanácsokkal is ellátják az óvodákat és az iskolákat.

„Óvodaprogramunk célja játékosan rávezetni a gyerekeket a természet megismerésére, szeretetére, védelmére. Az óvoda tanösvényén lehetőség nyílik megfigyelni a növények fejlődésének fázisait, gondoskodni róluk, öntözni őket, és persze megkóstolni a megtermelt gyümölcsöket és a zöldségeket. Motiváljuk a gyerekeket a régiókban honos növények megismerésére, fogyasztására, megkóstoltatjuk



velük a málnát, az epret, a paradicsomot, a tökkréMLEVEST, a sült tököt, a gyógynövényteákat, a limonádét.

Komposztálással hasznosítjuk újra a felesleges növényi hulladékot, szelektálunk, rávezetjük az óvodásokat a természet és a környezet megóvására, a fenntartható fejlődés fontosságára, az egészséges életmódra”.- közölte Öry Eszter, az intézmény igazgatója.



A Duna szépségei – workshop iskolásoknak

A Duna természeti értékei címmel workshopot szerveztek szeptemberben a Modern kolostorok projekt keretében.

A foglalkozásokon 30 gyerek vett részt, 15-en a somorjai Corvin Mátyás alapiskolából, 15-en pedig a győri bencés gimnáziumból érkeztek. A háromnapos program részeként a gyerekek

megismerhették a Duna-parti területek természeti szépségeit, a Kis-Dunáról szóló interaktív előadáson vehettek részt, előadást hallhattak a környezetvédelemről, a hagyományos mesterségekről, és vizingerrel is részt vehettek.

A programok egy része a somorjai csónakházban zajlott.



KERTÉSZKEDŐ

Novemberben alapozzuk meg a tavaszt

A november a tél előhírnöke, de vár még ránk néhány kerti munka. Az őszi munkákkal valójában már a tavaszt alapozzuk meg.

Novemberben fel kell szedni és elraktározni az utolsó téli zöldségeket: a sárgarépát, a petrezselymet, a céklát, a zellert, a kései káposztaféléket. A pórét és a bimbós kelt kint hagyhatjuk a kertben, jól tűrik a fagyot. A gyümölcsfák késő őszi lemosópermetezését réztar-

talmú gombaölő szerrel (Kuprilol 50, Champion 50 WP, Kuproxat) végezzük el lombhullás után, még a fagyok beállta előtt. A lehullott leveleket is érdemes lepermetezni, ugyanis a kórokozók jelentős része azokon telel át. A leveleket komposztáljuk, vagy ásással bedolgozhatjuk a talajba.

Hagyományos őszi munka az ásás. A lényege az, hogy a talaj felső rétegét lefordítjuk. A talaj fellazul, tavaszra szét-

fagy és morzsalékossá válik. Ezzel a klasszikus módszerrel szerves trágyát, granulátumot, műtrágyát, illetve komposztot is juttatunk a talajba.

A pázsitról folyamatosan takarítjuk a lehullott leveleket. Az otthagytott levelek elveszik a fényt és a pázsiton könnyen sárgásbarna foltok alakulhatnak ki. Ennek következtében beindulhat a mohásodás és a gombabetegségek kialakulása. Aki elmulasztotta, még használhat

őszi gyepműtrágyát. A nyirkos időben előforduló gombabetegségeket permetezéssel kezeljük (Askon + Polyram WG). Az utolsó kaszáláskor a fűvet kb. 4 cm magasra ajánlott nyírni.

Ne feledkezzünk meg a madarak téli etetéséről se, készítsük el a madáretetőket, szerezzük be a madáreleséget. A gondoskodást tavasszal biztosan meghálálják, mert sok kártékony rovar pusztítanak el.

Lelkes Róbert – Agrosam



A motorkirály

A somorjai Juraj Knežovič a szlovák bajnokságban idén is a legerősebb motor kategóriában (Superbike) indult.

Be tudnád mutatni röviden a kategóriát?

A négyhengeres motoroknál az űrtartalom 1000 ccm, a kéthengereknél pedig 1200. Ebben a kategóriában lehet a motorban és az alvázban a legnagyobb változtatást végezni. Ezért a Superbike kategória motorjai a leggyorsabbak, de a legdrágábbak is.

Továbbra is az érsekújvári csapatot erősíted?

Igen, a motomaxx Racing Teamot. Kawasaki ZX10 R motorom van.

Hány verseny volt a 2019-es évben?

Öt, amelyek a nemzetközi Alpe Adria versenyek keretében zajlottak le. Minden versenyhétvége a pénteki szabadedzésről, a szombati kvalifikációról és a szombati és vasárnapi versenyről szólt. Kétszer harcoltunk a Slovakiaringen, egyszer pedig a magyar Pannoniaringen, a hor-

vát Grobnikben és a cseh Mostban.

Milyen idényt tudhatsz magad mögött?

Nagyon jól. Először fordult elő, hogy nem volt egy balesetem sem. Csak Horvátországban volt technikai problémám, de így is sikerült befejeznem a versenyt és fontos pontokat szerezni az összetettbe. Az utolsó verseny előtt, amely a Slovakiaringen volt, már győztesként indultam. Végre sikerült. Két második hely

után én lettem a szlovák bajnokság győztese. Ugyan már más kategóriában szereztem négy bajnoki címet, de ez az utolsó a legértékesebb, mivel a Superbike a királykategória.

Ha jól tudom, a fiad, Michal is versenyez.

Így igaz. Ő a 600 köbcentiméteres kategóriában ezüstérmét szerez a szlovák bajnokságban. Ha nem esett volna el többször és nem lettek volna technikai problémái, akkor első lett volna a kategóriájában.

Mit szól a feleséged ahhoz, hogy már nem csak te, hanem a fiadok is a motor megszállottja?

Izgul és aggódik a versenyhétvégén, de nagyon örül, amikor mindketten baleset nélkül érünk célba. Köszönettel tartozom a szurkolóimnak, de főleg a családomnak. Saša lányomnak és Vierkának, a feleségemnek. Duducz Tibor



Feleségével, Vierával és fiával, Mihálllyal

SEREGI KAROLÍNA A VILÁGBAJNOKSÁGON



A somorjai kajakos Seregi Karolina (középen) a pozsonyi Katka Pecsúkovával a junior maratóni világbajnokságon vett részt, ahol tizenkilenc egység között kilencedikként értek célba. „Ahhoz képest, hogy már a versenyidény után került sor a VB-re, elégedettek voltunk az eredménnyel” – mondta Karolina.

GYŐZÖTT A GLADIÁTOR



A somorjai birkózócsarnokban került sor a 17. nemzetközi Polgármester Kupára, amely egyben Fodor László Emlékverseny is. A jeles eseményen 6 ország 150 versenyzője vett részt. A csapatverseny győztese ismét a somorjai Gladiátor lett.

KEMÉNYEN KÜZDÖTT A KARATÉS LÁNY



Folytatta jó szereplését a Budokan Samaria versenyzője, Nina Benešová. A fiatal somorjai lány kemény küzdelmek után harmadik lett a hagyományos bécsi karateversenyen, az International Vienna Openen.

MINSZKBN JÁTSZOTTAK A SOMORJAI KOSARAS LÁNYOK



Remek hazai szereplésük után kiléptek a nemzetközi mezőnybe is a tehetséges fiatal kosaras lányok, az U14-es Európai Kosárlabda Liga résztvevői. Az első tornára a fehéroroszországi Minszkben került sor.

MEGINT REMEKELTEK A VÍVÓK



A Somorjai Vívó Klub versenyzői ismét nagyon jól szerepeltek a világeseményeken. Kuchta Leót a kadét világcupa szalonikii versenyén az elődöntőbe jutásért folytatott küzdelemben a későbbi győztes, a tajvani Chen Yu-Tung állította meg. Leo végül hetedik lett. A csehországi Liberecben volt az U14-es vívó Európa-Kupa, Forgách Rebeka nyolcadik, Botló Dániel pedig hetedik lett.

SZLAMA ANGI AZ EUROLIGÁBAN



Először szerepel somorjai női kosaras a legnívósabb európai kupasorozatban. Szlama Angi a Gdynia csapatával az Euroligában szerepel, a meccseken a csapata legjobbjai közé tartozik.

Idegen nő a pincében

Október 4-én éjszaka arról kapott bejelentést a városi rendőrség, hogy egy ismeretlen nő tartózkodik egy Csölösztői utcai lakóház pincéjében, és nem hajlandó elmenni. A városi rendőrök kivonultak a helyszínre és felszólították a nőt, hogy távozzon, aminek ő eleget is tett.

Rátámadt az unokatestvérére

Október 4-én éjszaka kapta a bejelentést a városi rendőrség arról, hogy a Kaszárnya utcában hangoskodik és verekszik két személy. A helyszínre a városi és az állami rendőrség is kivonult, kiderült, hogy egy férfi rátámadt az unokatestvérére. A tettest megbírságozták.

Slusszkulcsot talált az utcán

Október 8-án azzal hívta fel a rendőrséget egy bejelentő, hogy slusszkulcsot talált az utcán, a Pozsonyi úton. A megtaláló a helyszínen átadta a kulcsot a rendőröknek, nem sokkal később megérkezett a személyautó tulajdonosa is, aki ellenőrizte a kocsit és mindent rendben talált.

Csalók kéregettek a városban

Arról érkezett bejelentés október 12-én a városi rendőrségre, hogy a Pozsonyi úti áruház mellett három, magát süketnémának tettető személy kéreget. A városi rendőrök a megadott helyen találták őket. Kiderült, hogy csalással szereztek pénzt a járókelőktől, mert nem süketnémák, és nem volt engedélyük a nyilvános gyűjtésre sem. Tetűkkel kihágást követtek el, a rendőrök figyelmeztették őket, és felszólították a társaságot, hogy hagyják el a várost.

Megverte a volt barátja

Október 12-én délután azzal hívta fel a rendőrséget egy nő az Iskola utcai parkolóból, hogy volt barátja rátámadt és fizikailag is bántalmaz-



ta. Ököllel az arcába ütött és azzal fenyegette, hogy megint meg fogja verni. Az ügyet átvette az állami rendőrség.

Felgyújtották a napernyőt

Október 18-án éjszaka ismeretlen tettes felgyújtott egy napernyőt egy Fő utcai kávézó teraszán. A helyszínre az állami rendőrség és a tűzoltóság is kivonult. A tűzoltók gyorsan eloltották a tüzet.

Nem akart beülni a mentőautóba

Október 18-án éjszaka a Csölösztői útról érkezett bejelentés arról, hogy az egyik földszinti lakásban egy nő szédülőbálya a dolgokat, nem hajlandó beülni a mentőautóba és kórházba menni. A nő dezorientált volt és a bazini pszichiátriára akarták szállítani. A városi rendőrség felszólítására már nyugodtan reagált, felöltözött és beült a mentőbe. További rendőri segísége nem volt szükségük a mentősöknek.

Elmenekült a sofőr

Október 19-én éjszaka egy nagy olajfoltot vettek észre a járórok a Pozsonyi úton, a körforgalomban. Megállapították, hogy egy személyautó sofőre áthajtott a körforgalom előtti szigeten, majd elhajtott a helyszínről. A rendőrök a Szenci úton, az árokba borulva találták meg a járművet, a sofőr elme-

nekült. Az ügy körülményeit az állami rendőrség vizsgálja.

Engedély nélkül parkolt a gáton

Egy szabálytalanul parkoló autóról kapott telefonos bejelentést a városi rendőrség. A bejelentő szerint engedély nélkül parkolt egy autó a gáton. Az autó sofőre ezzel akadályozta a forgalmat és veszélyeztetette a közlekedők biztonságát. A rendőrség bírságot rótt ki a sofőrre.

Kavicszal és szeméttel dobáltak

Egy betelefonáló jelentette a városi rendőrségen október 20-án délután, hogy gyerekek dobálják kavicszal a földszinti lakások ablakait. A helyszínen a bejelentő várta a rendőröket, és elmondta, hogy két gyerek kavicsot és szemetet dobált az ablakába. A városi rendőrök értesítették a gyerekek szüleit. Az ablakokban nem keletkezett kár, a szétdobált szemetet a gyerekek összeszedték.

Megdobálták a parkoló autókat

A Szél utcából riasztották a városi rendőrséget október 24-én délután, a bejelentő azt mondta, két gyerek kavicszal dobálja a Squash Club mellett parkoló autókat. A járórok két, tíz év körüli gyereket találtak a helyszínen, akiket hazaküldtek, majd

felkeresték a szüleit. Az egyik gyerek szüleit nem találták otthon, a másik gyerek édesanyját a rendőrök értesítették az esetről. A nő azt mondta, megbeszéli a dolgot a fiával, és ilyesmi nem fog többet előfordulni.

Csatornába esett az autó kulcsa

A városi rendőrök segítségét kérte egy sofőr október 26-án délelőtt. A nő a Szél utcában állt meg, és amikor kiszállt az autóból, a slusszkulcs kicsúszott a kezéből és beleesett a csatornába. A városi rendőrök felemelték a csatornafedelet és kiemelték a kulcsot a mintegy 120 cm mély csatornából.

Kiégett egy autó Tejfalun

Kiégett egy autó Tejfalu városrészben október 21-ére virradóra. A tűz éjjel ütött ki. Az autó tulajdonosa szerint szándékos gyújtogatás történt. A tüzet a szomszédok vették észre, ők értesítették a rendőrséget és a tűzoltókat. Senki nem sérült meg, az anyagi kár 10 ezer euróra tehető.

159

Értesítjük lakosainkat, hogy a városháza mellett a
Mikulás-ünnepség december 5-én
17.00 órákor kezdődik.
Ekkor borul fénybe városunk fenyőfája is.

A Somorjai Önkéntes Tűzoltó Testület
a hagyományos Miklós-jarást
december 7-én tartja.

A sok-sok Mikulás 14.00 órákor egyszerre
indul el a tűzoltószertárból, hogy a kora esti
órákig minden családhoz eljusson.



Vianočné trhy
na Hlavnom námestí
12-13-14. decembra
Karácsonyi vásár
a Fő téren
december 12-13-14-én



ALEX-PODLAHY

Dodávka a montáž podlahových krytín!

PVC - Parkety - Koberce - Dvere
Tapety - Obrusy - Bytové doplnky

**VIANOČNÉ
AKCIE**

DARČEK K NÁKUPU NAD 20€!

(od 2. 12. 2019 do 23. 12. 2019)

Vianočné obrusy so zľavou -5% až -25%!

www.alexpodlahy.sk
Mliečňanská 2, Šamorín

A VÍGH-KOVÓVÝROBA s.r.o.
képzett hegesztő szakmunkásokat

keres, azonnali belépéssel.

Amit kínálunk:

- hosszútávú munkalehetőség,
- egyműszakos munkarend,
- étkezési lehetőség,
- tiszta, rendezett munkakörnyezet.

Bérezés: nettó havi 1200-1800 €

A munkavégzés helye: Felbár

Elérhetőségek: 031-550 8221, 031-559 7538,
vigh@vigh.sk

ZÁHRADY ŠAMORÍN - ČILISTOV
KOMPLETNÁ STAROSTLIVOSŤ O ZÁHRADU

VYŠE 750 DRUHOV DREVÍN A RASTLÍN
PROJEKTY A REALIZÁCIE ZÁHRAD
PORADENSTVO, 35 ROKOV SKÚSENOSTÍ

www.dreviny.sk



špecializovaný obchod / szaküzlet

E L E K T R O

***PONÚKAME ŠIROKÝ VÝBER
VIANOČNÝCH OSVETLENÍ***

***KARÁCSONYI FÉNYEK SZÉLES
VÁLASZTÉKÁT KÍNÁLJUK ***

Otváracie hodiny / Nyitvatartás:

Pondelok-Piatok / Hétfő-Péntek 9:00-12:30 13:30-17:00

Sobota / Szombat 9:00-12:00

Gazdovský rad 41, Šamorín / v Dome služieb, suterén/ Mob.: 0911/516-011

Csörgő Robert
csorgorobo@gmail.com

**Orezávanie a výrub stromov
lezeckou technikou, odvoz,
štiepkovanie zeleného odpadu,
frézovanie pňov.**

0904 664 265



www.agrosam.sk

Agrosam

**Umelé stromčeky
a vianočné dekorácie
Műfenyők
és karácsonyi dekorációk**



ŠAMORÍN, Gazdovský rad 41- DOM SLUŽIEB, Tel.: 031/562 22 52